

N° 44

arte

MAGAZINE



CHTCHOUKINE
LE MÉCÈNE DE L'ART MODERNE

ÉLECTION AMÉRICAINE
SOIRÉE SPÉCIALE

NORSKOV
DANS LE SECRET DES GLACES

Entre suspense et intrigues intimes,
une nouvelle et captivante série nordique, jeudi 3 novembre

20-23
OCTOBRE
2016

fiac!

GRAND
PALAIS
PETIT
PALAIS
HORS
LES
MURS
PARIS

#fiac • fiac.com

www.fiac.com

Reed Expositions

Partenaire officiel



COMITÉ
PARIS 2024
Olympique
et
Paralympique

Galeries
Lafayette

OSSE FILMAROUF KONKOV



NORSKOV, DANS LE SECRET DES GLACES

Dans une ville danoise entachée par la drogue, un enfant du pays devenu inspecteur tente de rétablir l'ordre. Entre suspense et intrigues intimes, une nouvelle et captivante série nordique. **Jeudi 3 novembre à partir de 20.55 Lire pages 4 et 18-19**

*“Je suis entré
dans la salle
d’opération en César,
j’en suis sortie en
Cléopâtre.”*

**Gardenia – Quand le rideau tombe,
jeudi 3 novembre à 0.25 Lire page 19**

© DR



SOIRÉE SPÉCIALE ÉLECTION AMÉRICAINNE

Qui, de Donald Trump ou Hillary Clinton, prendra les rênes de la Maison-Blanche ? À une semaine de l'élection américaine, trois documentaires pour comprendre les enjeux de ce passionnant face-à-face. **Mardi 1^{er} novembre à partir de 20.55 Lire pages 6 et 14-15**

© SLOW PRODUCTION



SERGUEÏ CHTCHOUKINE LE ROMAN D'UN COLLECTIONNEUR

D'abord simple marchand de textiles, ce mécène russe constituera l'une des plus grandes collections d'art moderne au monde, aujourd'hui exposée à la Fondation Louis-Vuitton. Un portrait émouvant, peuplé de chefs-d'œuvre et de fantômes. **Dimanche 30 octobre à 17.25 Lire pages 5 et 10**

© SF FILM/ROUE KONOW

Jeudi 3 novembre
à partir de 20.55
**NORSKOV, DANS LE
SECRET DES GLACES (1-3)**
Lire pages 18-19

DANS LE SECRET DES ÂMES

Au fil d'une enquête policière sur un trafic de drogue aux ramifications troubles, la série danoise *Norskov* creuse une veine intime à travers une galerie de personnages finement ciselés, liés par des secrets enfouis. Portraits.



TOM NOACK

De retour à Norskov à la demande du maire de la ville, qui est également son ami d'enfance et beau-frère, ce brillant policier aux intuitions affûtées retrouve un décor et des visages familiers avec une émotion fébrile. Mû par une détermination sans faille dans ses fonctions, il manifeste dans le privé une sensibilité et une capacité d'écoute qui en font le confident idéal. Alors qu'émergent les secrets passés et présents des uns et des autres, Tom doit régulièrement jongler entre ses devoirs professionnels et sa loyauté vis-à-vis de ceux avec qui il a grandi.

JACKIE NOACK

Cette femme de caractère, qui a repris avec succès l'entreprise familiale de mobilier, soutient avec ferveur les ambitions de son mari. Mais cette assurance de façade dissimule une fêlure : son échec à devenir mère, qu'elle a choisi de conjurer en lançant une procédure d'adoption. Lorsque le secret de Martin est révélé, sa volonté d'accueillir son beau-fils se heurte à son incapacité à pardonner. Dévastée par cette trahison, elle se réfugie chez son frère Tom, avec qui elle entretient une tendre complicité.



MARTIN KIERKEGAARD

Ancienne star de l'équipe locale de hockey, au sein de laquelle il a noué une solide amitié avec Tom Noack, le populaire maire de Norskov, à la fois charismatique et visionnaire, a formé des rêves de grandeur pour sa cité. D'un engagement sincère ne tolérant pas d'obstacles, il en vient parfois à flirter avec les limites de la légalité. Rattrapé par une paternité dissimulée, Martin tente d'assumer, non sans maladresse, son nouveau statut, et de maintenir à flot le couple qu'il forme depuis dix-sept ans avec Jackie Noack.

OLIVER BONDESEN

En difficulté scolaire, Oliver, 17 ans, est l'un des joueurs de hockey les plus prometteurs de Norskov. Il a pourtant vécu une enfance chaotique au côté de sa mère Diana, qui a connu plusieurs épisodes de toxicomanie. Doux et sérieux, le garçon se retrouve dans le collimateur de la police en essayant de la protéger d'une rechute. Obnubilé par l'identité de son père, Oliver trouve en Tom, l'amour de jeunesse de sa mère, la présence masculine rassurante qui lui manquait. Mais ses croyances et son avenir sont chamboulés par des révélations en cascade.



SERGUEÏ CHTCHOUKINE L'ART DANS LE REGARD

Héros d'un émouvant documentaire et d'une exposition à la Fondation Louis-Vuitton, Sergueï Chtchoukine, mécène visionnaire, constitua à Moscou, au début du XX^e siècle, une inestimable collection dont Matisse fut l'icône.

Amateur passionné de l'art moderne français du début du XX^e siècle, qu'il a contribué à façonner, Sergueï Chtchoukine (1854-1936), un négociant moscovite que rien, sinon sa richesse, ne prédestinait à occuper ce rôle prééminent, posséda l'une des plus belles collections de tableaux au monde. Ce n'est qu'à l'âge de 44 ans, au fil de voyages de plus en plus fréquents à Paris, qu'il commence à acquérir des tableaux. Monet, Degas, Renoir, Van Gogh, Cézanne, Derain... : il achète beaucoup, animé d'une exaltation croissante, avec une radicalité qui le pousse à aller contre les critiques de son temps, lesquels, pour la plupart, jugent cette avant-garde monstrueuse. Exposant ses tableaux dans son vaste hôtel particulier, où il convie le public, il y aménage petit à petit ce que l'on peut qualifier de premier musée d'art moderne au monde : 258 œuvres au total, dont 49 Picasso, 38 Matisse et 17 Gauguin. Après la révolution de 1917, collection et demeure seront confisquées par l'État soviétique, et le nom de Chtchoukine, qui mourra en France dans un exil anonyme, restera oublié des décennies durant, au musée Pouchkine comme à l'Ermitage, qui se partagent son fabuleux trésor. Désormais redécouvert, il est au centre d'une exposition qui s'ouvre cet automne à la Fondation Louis-Vuitton.

VIVRE AVEC LES TABLEAUX

Selon Anne Baldassari, sa commissaire, citée par *Le Figaro*, Matisse, plus que tout autre, est au cœur de ce qu'elle appelle "*l'œuvre*" de Chtchoukine. C'est en découvrant le peintre, en 1908, qu'il "*apprend vraiment à être collectionneur*". C'est aussi le seul artiste avec lequel il noue une relation directe, lui commandant très vite des panneaux pour le grand escalier de son hôtel – un diptyque devenu fameux, constitué de *La danse* et de *La musique*. Comme le raconte Tania Rakhmanova dans son



documentaire *Sergueï Chtchoukine, le roman d'un collectionneur*, le mécène hésite d'abord, malgré son enthousiasme, à accepter la première toile. Les nus, explique-t-il au peintre, risquent de révolter la bonne société russe. Mais alors qu'en 1910, à Paris, l'œuvre est cruellement raillée par la presse, il l'accroche en dépit de ses doutes, persuadé qu'"*il faut vivre avec les tableaux pour les comprendre*". "*On crierait, on rira*", écrit-il à Matisse, *mais comme, d'après ma conviction, votre chemin est juste, peut-être le temps sera-t-il mon allié...*" Un courage égal, commentera l'artiste, à celui qu'il avait dû mobiliser lui-même pour peindre les tableaux.

Dimanche
30 octobre à 17.25
**SERGUEÏ
CHTCHOUKINE,
LE ROMAN
D'UN COLLEC-
TIONNEUR**
Lire page 10

ARTE est partenaire de l'exposition "Icônes de l'art moderne. La collection Chtchoukine", organisée du 22 octobre 2016 au 20 février 2017 à la Fondation Louis-Vuitton.



Mardi 1^{er} novembre
à 23.00
**DUEL POUR LA
MAISON-BLANCHE**
Lire aussi pages 14-15

JOUTES DE CAMPAGNE

Alors que les Américains choisiront leur futur président le 8 novembre, ARTE consacre une soirée spéciale à l'élection la plus suivie au monde. L'occasion de revenir sur des duels marquants de cette course à la Maison-Blanche.

1960 Kennedy/Nixon, le temps du petit écran

Deux jeunes loups aux profils atypiques s'affrontent pour succéder au vieillissant Eisenhower : John Fitzgerald Kennedy, sénateur démocrate de 43 ans, deuxième catholique à représenter un grand parti à la présidentielle depuis la guerre de Sécession, et Richard Nixon, 47 ans, premier vice-président en fonction à être désigné candidat républicain depuis 1836. Deux orateurs maîtres de l'improvisation qui sont à l'origine d'une innovation majeure dans l'arsenal présidentielles américaines : l'instauration de débats, en direct et sur petit écran. JFK l'emporte d'une courte tête.

1976 Carter/Ford, le retour de la morale

Le démocrate James Earl Carter affronte Gerald Ford, qui avait remplacé deux ans plus tôt un Nixon consumé par le Watergate. Pour "Jimmy" Carter, le combat semble perdu d'avance : jamais un candidat du Sud n'est devenu président depuis la guerre de Sécession. Mais le démocrate mène une campagne habile qui remet au goût du jour un ancien catéchisme du discours politique américain, celui de la morale idéaliste des origines. Ford, lui, se saborde avec une ineptie restée dans les annales : *"Il n'y a pas de domination soviétique en Europe de l'Est"*... Jimmy Carter est élu de justesse.

2000 Bush/Gore, la démocratie bafouée

À l'issue d'une campagne dépassionnée et d'un scrutin historiquement serré, Al Gore recueille seulement cinq cent mille voix de plus que son adversaire George W. Bush. C'est donc fort logiquement que le nouveau président des États-Unis se nomme... George W. Bush ! En cause : le système des grands électeurs. Toute la dramaturgie de cette présidentielle se joue en Floride, État décisif dont le gouverneur n'est autre que le frère de Bush Junior, Jeb. Alors que George W. Bush y est donné vainqueur, le clan Gore, constatant de nombreuses anomalies, demande un recomptage des votes. Après plusieurs semaines de procédure, la Cour suprême refuse et valide l'élection de Bush.

2016 Clinton/Trump, l'attraction-répulsion

Ils sont tous les deux âgés et abhorrés jusque dans leur propre camp. D'un côté, Hillary Clinton, symbole de l'establishment, "madone de vertu" qui expédie une partie de sa fortune dans un paradis fiscal. De l'autre, Donald Trump, le riche héritier misogyne ayant coulé plusieurs entreprises, la caricature du businessman sans morale, l'homme qui veut ficher tous les musulmans et édifier un mur entre le Mexique et les États-Unis. Malgré ces profils, leur premier face-à-face télévisé, surnommé "le débat du siècle", a suscité un intérêt monumental des Américains.

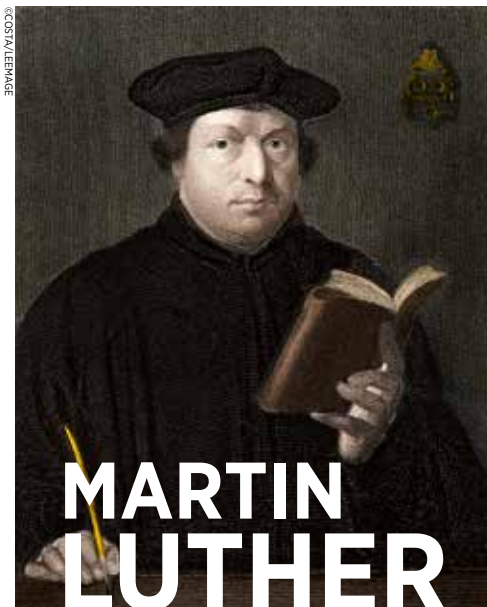
Raphaël Badache



© DUSTIN GOMER

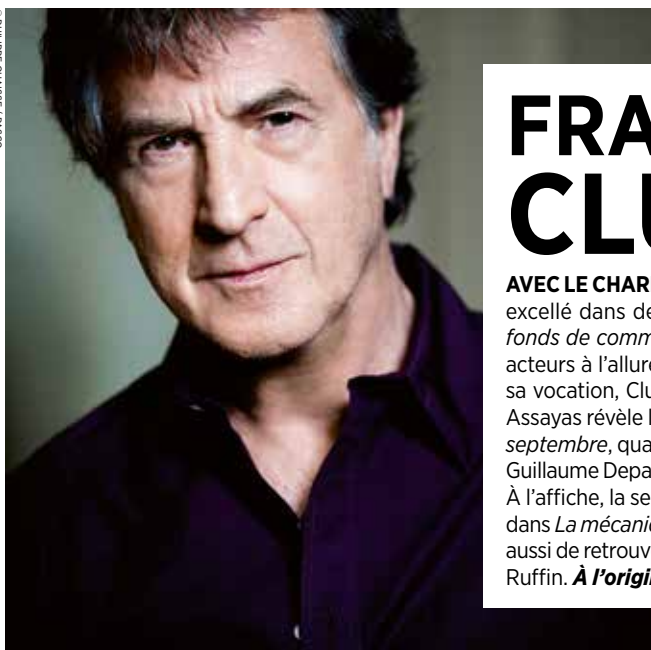
SAVAGES

“NOUS SOMMES DES FILLES QUI FAISONS DE LA MUSIQUE DE MECS ; pas tendres, ni sentimentales”, expliquait en 2013 la chanteuse Jehnny Beth à la sortie du premier album de Savages. Gueules anguleuses et look androgyne, ce *girls gang* à l'allure de mauvais garçons s'impose en deux opus comme l'un des plus excitants projets de la scène post-punk britannique. Sous l'influence de Joy Division, Siouxsie and the Banshees et Patti Smith pour l'art déclamatoire, ce quatuor, né de la rencontre d'une Poitevine (Camille Berthomier alias Jehnny Beth) exilée à Londres et de la guitariste Gemma Thompson, prône la reconquête du pouvoir par les femmes sur le terrain des hommes, quitte à les mettre à la porte (“Husbands”). Un postféminisme radical. **Savages à La Cigale, vendredi 4 novembre à 1.00**



© COSTA LEBRAGE

IL A CHANGÉ LE MONDE. Au début du XVI^e siècle, un jeune frère augustin (1483-1546) lit l’“Épître aux Romains” de saint Paul quand son regard s'arrête : *“Le juste vivra par sa foi.”* À une époque où le clergé monnaie avidement ses indulgences pour renflouer ses caisses, ce fils d'un paysan catholique se rebelle et placarde sur les portes de l'église de sa ville, Wittenberg, un brûlot dénonçant les agissements du pape Léon X. Les 95 thèses (1517) qu'il rédige alors lui vaudront d'être excommunié et mis au ban de la société. Mais tandis que le reclus traduit la Bible en allemand, son rêve d'une Réforme se répand dans toute l'Europe. Le protestantisme est né. **Programmation spéciale Luther, à partir du samedi 29 octobre à 22.25**



© PHILIPPE QUASSE / RASCO

FRANÇOIS CLUZET

AVEC LE CHARME DU DOUX DÉPRESSIF AMUSÉ, ce fils de kiosquier parisien a d'abord excellé dans des rôles de torturé : *“Pendant longtemps, j'ai fait de ma douleur mon fonds de commerce.”* À l'aube des années 1980, le grand écran fait la part belle aux acteurs à l'allure fragile. Ému à 11 ans par un Jacques Brel-Don Quichotte à l'origine de sa vocation, Cluzet enchaîne les films : Chabrol, Becker... La décennie suivante, Olivier Assayas révèle les infinies nuances de son jeu en retrait dans le très beau *Fin août début septembre*, quand Pierre Salvadori, avec *Les apprentis*, lui offre un mémorable duo avec Guillaume Depardieu, avant celui - avec Omar Sy -, des *Intouchables* au succès planétaire. À l'affiche, la semaine prochaine, de *L'école buissonnière* de Nicolas Vanier et en janvier dans *La mécanique de l'ombre*, un thriller de Thomas Kruihof, ce fervent écologiste vient aussi de retrouver Jean Becker pour *Le collier rouge* adapté du roman de Jean-Christophe Ruffin. **À l'origine, mercredi 2 novembre à 20.55**

JOURNÉE

5.05 HD M
ARCHITECTURES
La Maison pour tous de Rikuzentakata
 Collection documentaire

5.35 M
SQUARE ARTISTE
Carte blanche à Michel Bras
 Magazine

6.00 M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial célibat
 Magazine

6.35 R
DANS TES YEUX
Vienne
 Série documentaire

7.05 M
XENIUS
Les ruminants - Des champions de la digestion ?
 Magazine

7.30 HD R
XENIUS
Aluminium, un métal convoité mais dangereux
 Magazine

8.00 HD M
360° GEO
Curacao, la passion des vieux tacots ; Jamais sans ma Jeep ; Myanmar, un voyage inoubliable en train
 Reportage

10.30 M
MARIE-OCTOBRE
 Film

12.05 HD M
UN BILLET DE TRAIN POUR...
Le Mexique
 Série documentaire

12.50 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Val de Loire
 Série documentaire présentée par Raphaël Hitier (2012, 40x26mn)
 À la découverte de paysages remarquables.

13.30 M
FUTUREMAG
 Magazine

14.00 HD M
YOUROPE
 Magazine



14.35 M
AVENTURES EN TERRE ANIMALE
Le bison de Pologne
 Série documentaire

15.00 HD M
LIONS : L'APPRENTISSAGE DE LA VIE
 Documentaire

15.45 HD M
LE RETOUR DES LIONS
 Documentaire

16.30 HD M
LIONS DE NAMIBIE, LES ROIS DU DÉSERT
 Documentaire

17.15 HD R
LES GRANDS MYTHES
Hermès - Le messager indéchiffrable ; Tartare - Les damnés de la terre
 Série documentaire



18.10 HD R
CUISINES DES TERROIRS
La Transylvanie
 Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
 Magazine

SOIRÉE

19.30 R
LE DESSOUS DES CARTES
La révolution solaire ?
 Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor (2015, 12mn)
 Focus sur l'énergie solaire, qui pourrait transformer le paysage énergétique mondial.



19.45 M
ARTE JOURNAL

20.00 M
360° GEO
Thaïlande, l'hôpital des éléphants
 Reportage de Markus Zwilling (2016, 43mn)
 Dans le nord de la Thaïlande existe depuis plus de vingt ans le seul hôpital pour éléphants au monde.

20.45 M
BLAISE
Beaucoup d'amour
 Série d'animation de Dimitri Planchon (2016, 30x3mn)
 Aujourd'hui : Blaise aime Mémé qui aime Hector qui aime Kumar.

20.50 R
L'AVENTURE HUMAINE OBJECTIF MONT-BLANC
 Documentaire

22.25 R
L'AVENTURE HUMAINE LE MONDE SELON LUTHER (1-3)
Le saut dans la liberté ; La recherche de la vérité ; Sur le chemin vers l'égalité
 Série documentaire

1.05 M
AU-DELÀ DES MURS (1-3)
 Série

3.25 HD R
LA VIOLONCELLISTE SOL GABETTA
Une partie de moi...
 Documentaire

© GRAND ANGLE PRODUCTIONS



20.50 | L'AVENTURE HUMAINE OBJECTIF MONT-BLANC

Une climatologue, un physicien et un volcanologue partent à l'assaut du plus haut sommet des Alpes. À travers d'exceptionnelles images, le film raconte leur odyssée et révèle l'immense richesse d'un laboratoire naturel unique au monde.

À cheval sur la France, l'Italie et la Suisse, le massif du Mont-Blanc s'est formé il y a deux cent quarante millions d'années. Grand comme quatre fois Paris, il s'étend sur 400 km². Son sommet, le plus haut d'Europe occidentale, culmine à 4 810 mètres. Trois scientifiques entament son ascension : Martine Rebetez, climatologue suisse, Étienne Klein, philosophe et physicien au Commissariat à l'énergie atomique, et Jacques-Marie Bardintzeff, géologue et volcanologue. Progressant en deux cordées, ils sont accompagnés par Jean-Franck Charlet et François-Régis Thévenet, guides de haute montagne, ainsi que par le physiologiste Hugo Nespoulet.

VOYAGE AUX ORIGINES DE LA TERRE

Leur aventure commence par deux jours d'acclimatation à la haute montagne : l'altitude met en effet les organismes à rude épreuve. Périlleuse, l'ascension va

© ARTE FRANCE - GRAND ANGLE PRODUCTIONS - ETHIC PROD 2015



mener certains d'entre eux de la mer de Glace jusqu'au sommet du mont Blanc. Au fil de leur éprouvante course, entre rocaillies lunaires et crêtes immaculées, l'histoire de la formation du massif et son évolution se révèlent grâce aux éclairages de spécialistes intervenant dans des disciplines aussi variées que la géologie, la paléontologie, la géomorphologie, la glaciologie, la géophysique, la botanique et l'écologie. Ces scientifiques ne cachent pas leurs inquiétudes. Le réchauffement climatique fragilise l'ensemble des écosystèmes du massif. Au cours du XX^e siècle, la température moyenne y a augmenté de 1,5 °C, soit trois fois plus qu'à l'échelle planétaire. Si elle augmentait de 3 °C, la surface englacée des Alpes pourrait diminuer de 80 %...

Documentaire de Vincent Perazio (France, 2015, 1h33mn)
Coproduction : ARTE France, Grand Angle Productions,
Ethic Prod - (R. du 4/7/2015)

© ERMEDIA



22.25 | L'AVENTURE HUMAINE LE MONDE SELON LUTHER (1-3)

Cinq siècles après la Réforme, les idées de Luther peuvent-elles encore inspirer le monde contemporain ? Retour sur le legs du moine allemand à l'heure de la révolution numérique.

1. Le saut dans la liberté

En dégageant l'individu de la stricte soumission aux lois de Dieu et de l'Église, la Réforme et la Renaissance façonnent l'homme moderne, quand les grandes découvertes et l'essor des sciences libèrent la pensée. Comment, aujourd'hui, des figures comme Martin Luther, Gutenberg ou Léonard de Vinci résonnent-elles dans les expériences et les engagements de femmes et d'hommes nés dans les années 1980-1990, et confrontés à la mondialisation et au virtuel ? L'humanisme et le sens des responsabilités défendus par la Réforme semblent de fait encore imprimer la réflexion sur la révolution numérique, à travers celles et ceux qui veulent influencer sur les mutations en cours plutôt que de les subir. Parmi eux, Regina et son mari, qui sillonnent la Méditerranée en bateau afin de recueillir des réfugiés, ou encore Carolina, qui milite pour une Église rebelle, favorisant le dialogue entre différentes confessions.

2. La recherche de la vérité

Le XVII^e siècle voit émerger les premiers médias de masse, quand le commerce s'internationalise. Imprimeur et relieur alsacien, Johann Carolus édite dès 1605 la première gazette hebdomadaire du monde et Johann Kepler révolutionne l'astronomie. Les femmes, elles, commencent à s'éman-

ciper, telle la protestante Anna Veltmans, qui fit prospérer la fabrication et le négoce des toiles de lin en Westphalie ; notamment à travers un dispositif financier proche du micro-crédit, avant d'être accusée de sorcellerie et condamnée à mort. L'occasion de s'interroger sur la place des femmes aujourd'hui avec la journaliste Pauline Tillmann et l'astrophysicienne suisse Caroline Dorn.

3. Sur le chemin vers l'égalité

Avec le XVIII^e siècle, l'homme comprend qu'il peut maîtriser son destin, notamment avec Gottfried Wilhelm Leibniz, philosophe, mathématicien et génial touche-à-tout. L'écrivain et dramaturge Gotthold Ephraim Lessing défend la liberté et la tolérance, alors qu'Olympe de Gouges promulgue la Déclaration des droits des femmes, acte fondateur qui réjouit l'auteure britannique et blogueuse féministe Laurie Penny. Quant à l'architecte allemand Van Bo Le-Mentzel, il s'intéresse aux plus démunis, en concevant une ligne de meubles très bon marché.

Lire aussi page 7

PROGRAMMATION SPÉCIALE LUTHER

Les trois épisodes suivants sont diffusés dimanche 30 octobre à partir de 22.45.

Série documentaire de Wilfried Hauke (Allemagne, 2016, 6x52mn)

JOURNÉE

5.00 M
COURT-CIRCUIT
N° 819
Spécial fête
de l'animation
Magazine

6.40 M
HABITER LE MONDE
Les tulus, forteresses
chinoises
Série documentaire

7.05 HD M
LES GRANDS MYTHES
Zeus - La conquête
du pouvoir ; Les amours
de Zeus
Série documentaire

8.00 HD M
ARTE JUNIOR
Série documentaire

9.55 HD M
LES AMOURS D'EMMA
Téléfilm

11.20 HD M
ARCHITECTURES
Le vaisseau de verre
Collection
documentaire

11.45 M
METROPOLIS
Magazine

12.30
STREETPHILOSOPHY
Doute de tout !
Magazine

13.00 M
SQUARE IDÉE
USA : rien ne va plus ?
Magazine

14.05 M
LA FABULEUSE
HISTOIRE DE
L'ÉVOLUTION
Le désert de Namibie ;
Inde, les ghats
occidentaux
Série documentaire

15.30 M
UNE AVENTURE
POLAIRE
Jean-Baptiste Charcot
Documentaire

17.00 M
CUISINES
DES TERROIRS
Le canton des Grisons
Série documentaire
(2016, 26mn)
Direction les Alpes
suisses, où une espèce
de pin, l'arole, se
décline de mille et une
façons.



17.25 M
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL
SERGUEÏ
CHTCHOUKINE,
LE ROMAN D'UN
COLLECTIONNEUR
Documentaire

18.20 HD
MAESTRO
BEETHOVEN,
SYMPHONIE
"PASTORALE"
Concert



SOIRÉE

19.05 M
PERSONNE
NE BOUGE !
Spécial 70's
Revue culturelle de
Philippe Collin, Xavier
Mauduit et Frédéric
Bonnaud (2016, 35mn)
De Joe Dassin à Bob
Marley en passant
par Peckinpah,
le revival à pattes
d'eph' d'une décennie
mirifique.

19.45 M
ARTE JOURNAL

20.00 M
KARAMBOLAGE
Magazine

20.15 R
VOX POP
Glyphosate,
les faillites de l'Europe
Magazine



20.40 M
BLAISE
Souriez, vous êtes
filmés !
Série d'animation

20.45 R
CINÉMA
LUTHER
Film (VF)

22.45 M
L'AVENTURE HUMAINE
LE MONDE SELON
LUTHER (4-6)
Le rêve d'équité ;
Le pouvoir et
la responsabilité ;
La foi en l'avenir
Série documentaire

1.25 M
MAX REGER :
"CONCERTO POUR
PIANO EN FA
MINEUR" OP. 114
Concert (2016, 1h20mn)
Le pianiste Peter Serkin
défend l'œuvre
monumentale de
Max Reger et Herbert
Blomstedt dirige la
splendide Pastorale
de Beethoven.

2.50 M
360° GEO
Les bûcherons
du Canada
Reportage

3.40 M
STREETPHILOSOPHY
Doute de tout !
Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- vidéo à la demande
- multidiffusion
- rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français
VOSTF version originale
sous-titrée en français



17.25 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
SERGUEÏ CHTCHOUKINE,
LE ROMAN D'UN
COLLECTIONNEUR

Comment un marchand de textiles a créé à Moscou, au tournant du XX^e siècle, l'une des plus riches collections d'art moderne au monde, exposée à la Fondation Louis-Vuitton.

Pourquoi le musée de l'Ermitage possède-t-il l'une des plus riches collections d'impressionnistes, de Matisse et de Picasso ? Et comment la Russie qui, au début du XX^e siècle, restait en retrait sur la scène internationale de l'art a-t-elle donné naissance à des artistes aussi novateurs que Kandinsky ou Malevitch ? Grâce, dira notamment ce dernier, à la collection extraordinaire constituée, année après année, de 1898 à 1914, par un marchand moscovite visionnaire, Sergueï Chtchoukine, dont le nom sera pourtant effacé, puis occulté pendant près de soixante-dix ans. Passionné d'art moderne, il choque la bonne société prérévolutionnaire en exposant dans son hôtel particulier ses trésors signés Monet puis Gauguin, Picasso (49 toiles au total), Matisse (38 tableaux, dont *La danse*, composé à sa demande). Frappé par des tragédies personnelles (la perte successive de deux de ses fils et de son épouse), puis chassé par la révolution, celui qui fut l'un des mécènes majeurs de son temps disparaît en 1936, dans l'anonymat, à Paris – là même où son nom était célébré, du temps de sa splendeur, dans les milieux d'avant-garde. À l'occasion de l'exposition événement que lui consacre la Fondation Louis-Vuitton, à Paris, Tatiana Rakhmanova (*Trafic d'art, le grand marchandage*) déroule le destin romanesque de cette grande figure oubliée de l'art, avec les bribes qu'ont patiemment retrouvées, une à une, les conservateurs russes et français : photos et correspondances, fragments de journal intime, registres des marchands d'art, récits de ses contemporains. Un portrait émouvant, peuplé de chefs-d'œuvre et de fantômes.



arte EDITIONS

Disponible
en DVD à partir du
2 novembre



Grâce à la réalité virtuelle, visitez le palais de Sergueï Chtchoukine à Moscou, au début du XX^e siècle.

Lire aussi page 5
L'exposition "Icônes de l'art moderne. La collection Chtchoukine" s'ouvre le 22 octobre.

Documentaire de Tania Rakhmanova (France, 2016, 52mn)
Auteurs : Natalia Semenova et Tania Rakhmanova - Coproduction : ARTE France, Slow Production, Fondation Louis-Vuitton



20.45 | CINÉMA LUTHER

La vie et le combat du père du protestantisme et instigateur de la Réforme. Une fresque historique et intime, menée par un casting international de haute volée.

À l'âge de 22 ans, Martin Luther, étudiant en droit, manque de périr foudroyé lors d'un orage. Y voyant un signe de la divine Providence, il se tourne vers la philosophie et la théologie, puis rejoint la confrérie des Augustins d'Erfurt. Mais le jeune frère constate vite que la hiérarchie ecclésiastique ne respecte guère les pratiques et préceptes religieux qu'elle est censée défendre. Révolté par le trafic des indulgences et le commerce des reliques, il s'attelle à une étude minutieuse de la Bible et des épîtres de saint Paul et en tire les fameuses 95 thèses de Wittenberg, publiées en 1517. Elles proclament notamment que l'Église n'a pas à intervenir dans la relation entre le croyant et Dieu, remettant aussi en cause certains dogmes, comme celui du purgatoire. Luther doit dès lors argumenter à la fois contre le pouvoir spirituel du pape Léon X et contre le pouvoir temporel de l'empereur Charles Quint. Invité à se rétracter, il fait preuve d'une extraordinaire pugnacité, ce qui lui vaudra d'être mis au ban de l'Empire en 1521 et excommunié en 1522.

CLASSIEUX CASTING

Si ce film – qui a été financé en partie par les luthériens – peut parfois être considéré comme hagiographique, il traite tout de même de questions éminemment modernes, de la liberté de culte aux inégalités sociales en passant par l'arrogance des puissants ou les écrits jetés au feu... La coproduction internationale a permis de réunir un casting de qualité, dont Joseph Fiennes, Alfred Molina, Bruno Ganz ou encore le très grand Peter Ustinov.

Lire aussi page 7

PROGRAMMATION SPÉCIALE LUTHER

Film d'Eric Till (Allemagne/Grande-Bretagne/États-Unis, 2003, 2h01mn, VF) - Scénario : Camille Thomasson, Bart Gavigan - Avec : Joseph Fiennes (Martin Luther), Alfred Molina (John Tetzel), Jonathan Firth (Girolamo Aleandro), Claire Cox (Katharina von Bora), Peter Ustinov (Frederick le Sage), Bruno Ganz (Johann von Staupitz) - Image : Robert Fraisse
Montage : Clive Barrett - Musique : Richard Harvey
Production : Eikon Film, NFP Telearth Berlin (I), NFP, Thrivent Financial for Lutherans



22.45 | L'AVENTURE HUMAINE LE MONDE SELON LUTHER (4-6)

Cinq siècles après la Réforme, les idées de Luther peuvent-elles encore inspirer le monde contemporain ? Retour sur le legs du moine allemand à l'heure de la révolution numérique.

4. Le rêve d'équité

Au XIX^e siècle, l'industrialisation précipite le progrès. Le savoir se démocratise, mais l'urbanisation croissante engendre de nouvelles formes d'exploitation et de misère, dénoncées par Marx et Engels. Aujourd'hui, David Diallo, devenu richissime grâce à Internet, préfère aux investissements juteux la promotion de modes d'économie renouvelables et durables à travers un magazine en ligne, quand le jeune photographe Sheppard Pepper s'engage lui aussi pour contribuer à un monde plus juste.

5. Le pouvoir et la responsabilité

Au XX^e siècle, les progrès technologiques accélèrent les désastres des guerres. Sigmund Freud s'intéresse aux tourments du moi, à travers la psychanalyse. La pacifiste autrichienne Bertha von Suttner reçoit le Nobel de la paix, et Albert Einstein, lui, interroge la responsabilité du scientifique. Aujourd'hui, le chercheur en biologie embryonnaire Alexander Blässle pose à son tour la question des limites de la science.

6. La foi en l'avenir

La génération Y peut-elle réinventer le monde ? Sebastian Bartsch travaille sur l'intelligence artificielle et la robotique. L'éditorialiste Wolfgang Gründinger reproche aux plus âgés de ne pas avoir relevé les défis de la révolution numérique et de donner une vision sclérosée de la politique. L'artiste new-yorkaise de "bio-art" Heather Dewey-Hagborg se penche sur les empreintes génétiques de nos mégots pour réaliser des portraits hyperréalistes en 3D. Enfin, le spationaute d'outre-Rhin Alexander Gerst, suivi par une importante communauté sur Twitter, porte un regard singulier sur le monde et l'espace.

Lire aussi page 7

PROGRAMMATION SPÉCIALE LUTHER

Série documentaire de Wilfried Hauke (Allemagne, 2016, 6x52mn)

JOURNÉE

5.05 HD M
CHRISTINE AND THE QUEENS
 @ We Love Green
 Concert

6.15 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Le Pays basque
 Série documentaire

6.40 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

7.35 #7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.40 M
LA FABULEUSE HISTOIRE DE L'ÉVOLUTION
 Le désert de Namibie
 Série documentaire

8.25 HD M
XENIUS
 Quelles sont les possibilités de la médecine reconstructive ?
 Magazine

8.55 M
CABANES PERCHÉES (1)
 Le bonheur est dans les arbres
 Série documentaire

9.20 HD #7 VOD M R
L'URGENCE DE RALENTIR
 Documentaire

10.45 HD #7 R
360° GEO
 Viêt Nam, du cobra au menu ; Les pêcheurs de crabes de la Terre de Feu ; Roumanie, les récits d'un cimetière
 Reportage



13.20 #7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
UN ÉTÉ À ROME
 Téléfilm
 de Stephan Meyer (2013, 1h28mn, VF)
 Quand Michael, journaliste à Munich, obtient le poste rêvé de correspondant à Rome, rien ne se passe comme prévu.

15.25 HD #7 M R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Suisse, le Valais
 Série documentaire

15.50 M
CAP SUR LE NOUVEAU MONDE
 Les pèlerins du "Mayflower"
 Documentaire

17.20 HD #7 R
XENIUS
 La pomme de terre n'a pas la frite
 Magazine

17.45 #7 M
HABITER LE MONDE
 Les Torajas - Entre terre et ciel
 Série documentaire

18.15 HD M
LA VOLGA EN 30 JOURS
 Samara et ses mystères
 Série documentaire (2016, 10x43mn)
 Un voyage de près de 3 700 kilomètres le long de la Volga, avec l'acteur finlandais Ville Haapasalo.

SOIRÉE

19.00 HD #7
LES ÉTATS-UNIS AU FIL DE L'EAU
 Le fleuve Los Angeles
 Série documentaire

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 #7
28 MINUTES
 Magazine

20.45 HD #7 M R
TU MOURRAS MOINS BÊTE
 La peur en avion
 Série d'animation

20.50 R
 CINÉMA
LA CAGE AUX FOLLES
 Film

22.25 HD
 CINÉMA
HARVEY
 Film (VF)

0.05 M VF/VOSTF
LE MYSTÈRE ENFIELD (1-3)
 Série (Royaume-Uni, 2015, 3x45mn)
 D'après le plus célèbre



cas britannique de maison hantée, dans les années 1970, une minisérie brillamment interprétée, dans laquelle le fantastique transcende la mélancolie du réel.

2.30 M VOSTF
RÉVEIL DANS LA TERREUR
 Film



17.45 HABITER LE MONDE LES TORAJAS - ENTRE TERRE ET CIEL

Philippe Simay, philosophe voyageur, nous entraîne à la découverte des habitats les plus insolites de la planète.

En Indonésie, l'île de Sulawesi abrite les Torajas, une ethnie très attachée à ses traditions et connue pour un type d'habitat unique au monde : le *tongkonan*, "le lieu où l'on prend place", présenté comme le reflet de leur vision du monde... Philippe Simay part découvrir ces habitations qui recueillent également les morts.



Série documentaire (France, 2016, 20x26mn) - Réalisation : David Perrier - Coproduction : ARTE France, CinéTévé

19.00 LES ÉTATS-UNIS AU FIL DE L'EAU LE FLEUVE LOS ANGELES

Aux États-Unis, les cours d'eau, marqués par la main de l'homme, ont façonné l'histoire des villes qu'ils traversent. Voyage au fil de cinq fleuves américains.

De sa source dans la vallée de San Fernando à son embouchure dans l'océan Pacifique, le fleuve Los Angeles a été dompté par la main de l'homme : depuis les grandes crues des années 1930, une grande partie de son cours a été canalisée. Sur 82 kilomètres, le fleuve traverse la mégapole de quatre millions d'habitants, serpentant entre studios de cinéma, zones industrielles et quartiers résidentiels. Il n'a longtemps joué qu'un rôle mineur, l'approvisionnement en eau de la cité des anges étant assuré depuis plus d'un siècle par un immense aqueduc - une prouesse d'ingénierie à l'époque de sa construction. La ville semble désormais prête à le libérer de son lit de béton, en le "révitalisant" sur 15 kilomètres de son parcours.

Série documentaire de Katja Esson (Allemagne, 2016, 5x43mn)



- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



20.50 | CINÉMA

LA CAGE AUX FOLLES

Michel Serrault en diva travestie, capricieuse et hilarante. Une comédie rose bonbon pour un film culte dans lequel l'acteur donne toute la mesure de son génie.

Albin, surnommé Zaza, est la vedette du spectacle de travestis de La Cage aux folles, une boîte de nuit de Saint-Tropez. Depuis vingt ans, il vit avec Renato, le patron du club. Les deux hommes forment un vieux couple respecté de tous. Un jour, le fils de Renato annonce ses fiançailles avec la fille du député Charrier, personnage très strict, secrétaire général de l'Union pour l'ordre moral. Le couple Renato/Zaza doit à tout prix paraître "classique" aux yeux de la future belle-famille. Une situation délicate qui porte en germe tous les ferments de la discorde...

ZAZA FOLIES

Plus grand succès théâtral français des années 1970, *La cage aux folles* a déjà été jouée près de mille trois cents fois à Paris lorsque la pièce est adaptée au cinéma. Pour l'occasion, Michel Serrault n'est plus accompagné par Jean Poiret mais par Ugo Tognazzi, coproduction avec l'Italie oblige. Un nouveau couple mythique primé aux

César, aux Donatello et aux Golden Globes. Le film, lui, sera nommé à trois reprises aux Oscars 1980. Succès critique indéniable donc, en grande partie dû au génie de Michel Serrault, aussi brillant que dans la pièce, qui campe un Zaza protéiforme travesti tout à la fois agaçant, pitoyable et bouleversant.

■ **Meilleur acteur (Michel Serrault), César 1979**

Film d'Édouard Molinaro (France, 1978, 1h43mn)
 Scénario : Francis Veber, Édouard Molinaro, Marcello Danon, Jean Poiret, d'après la pièce de Jean Poiret - Avec : Michel Serrault (Albin dit Zaza), Ugo Tognazzi (Renato), Michel Galabru (Charrier), Claire Maurier (Simone), Rémi Laurent (Laurent), Bennie Luke (Jacob), Carmen Scarpitta (Mme Charrier), Luisa Maneri (Andrea Charrier)
 Image : Armando Nannuzzi - Montage : Robert Isnardon, Monique Isnardon, Alessandra Olsoufieff, Carlo Della Corte - Musique : Ennio Morricone
 Production : Marcello Danon, United Artists Europa Inc., DA MA Produzione SPA - (R. du 22/12/2005)



© 1950 UNIVERSAL PICTURES COMPANY INC.

22.25 | CINÉMA

HARVEY

L'innocent Elwood P. Dowd adore converser avec son ami Harvey, un lapin imaginaire, ce qui lui vaut d'être interné par sa famille. Un film délicieux sur la vie et les douceurs du quotidien, porté par un magnifique James Stewart.

Elwood P. Dowd traverse ce monde dans le plus parfait anonymat. M. Tout-le-Monde gentil, attentionné et rêveur, il présente toutefois une particularité pour le moins originale : il a décidé d'avoir un ami invisible prenant les traits d'un gigantesque lapin. Ce lagomorphe à longues oreilles, répondant au nom de Harvey, lui permet de laisser libre cours à ses envolées poétiques et, ainsi, d'adoucir son quotidien. Mais sa sœur et sa nièce ne l'entendent pas de cette oreille : après un rendez-vous mondain gâché par l'ami imaginaire d'Elwood, elles décident de le faire interner.

L'HÉRITAGE DE CAPRA

Harvey est d'abord une pièce de théâtre de Mary Chase, montée à Broadway à partir de 1944. Son immense succès poussa Universal à l'adapter au cinéma et à confier sa réalisation à Henry Koster (*Honni soit qui mal y pense*, 1947). Autre volonté du studio : donner le rôle-titre à la vedette incontestée de la comédie américaine d'avant-guerre, James Stewart. L'acteur, bouleversant dans cette comédie humaniste perpétuant l'héritage de Frank Capra, fut nommé pour l'Oscar du meilleur acteur pour sa prestation. Il incarne à la perfection cet Elwood profondément bon, farfelu et guidé par l'amour de l'autre, à des années-lumière de son égoïste sœur. Relativement méconnu en France, *Harvey* se déguste avec plaisir.

■ **Meilleure actrice dans un second rôle (Josephine Hull), Golden Globes 1951**

Film de Henry Koster (États-Unis, 1950, 1h40mn, noir et blanc, VF)
 Scénario : Mary Chase, Oscar Brodney, d'après la pièce éponyme de Mary Chase - Avec : James Stewart (Elwood P. Dowd), Josephine Hull (Veta Louise Simmons), Peggy Dow (Miss Kelly), Charles Drake (Dr. Sanderson), Cecil Kellaway (Dr. Chumley), Victoria Horne (Myrtle Mae Simmons), Jesse White (Wilson)
 Image : William H. Daniels - Musique : Frank Skinner - Montage : Ralph Dawson - Production : Universal International Pictures

JOURNÉE

5.10 HD M
BERLIN LIVE
Fun Lovin' Criminals
Concert

6.15 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Le Marais poitevin
Série documentaire

6.40 M
VOX POP
Dopage, un sport international
Magazine

7.10 HD M
YOUROPE
Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.45 M
LA FABULEUSE HISTOIRE DE L'ÉVOLUTION
Inde, les ghats occidentaux
Série documentaire

8.30 HD M
XENIUS
La pomme de terre n'a pas la frite
Magazine

9.00 M
CABANES PERCHÉES (2)
Le bonheur est dans les arbres
Série documentaire

9.25 M
AU RYTHME DES MARAIS
Documentaire

11.05 HD M
MYTHOLOGIES ANIMALES
Dans l'œil du lion ; Les enfants du dauphin rose ; La lumière du Nord
Série documentaire



13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M
CINÉMA
LES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE
Film de Richard Thorpe (1953, 1h51mn, VF)
Robert Taylor et Ava Gardner dans une excellente adaptation

de la merveilleuse légende du roi Arthur. Le premier film en Cinémascope produit par la MGM.

15.25 M
CINÉMA
IVANHOÉ
Film de Richard Thorpe (États-Unis, 1952, 1h42mn, VF)
L'un des meilleurs films de chevalerie, avec Robert Taylor et Elizabeth Taylor.

17.20 +7
XENIUS
Les robots de compagnie
Magazine (Allemagne, 2016, 26mn)
Les robots bientôt assistants et meilleurs amis de l'homme ?



17.45 +7
HABITER LE MONDE
Milan, la forêt verticale
Série documentaire (2016, 20x26mn)
Philippe Simay, philosophe voyageur, nous entraîne à la découverte des habitats les plus insolites de la planète.



18.15 HD M
LA VOLGA EN 30 JOURS
Le roi de la tomate, Saratov et Rovnoye
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LES ÉTATS-UNIS AU FIL DE L'EAU
Le fleuve Miami
Série documentaire de Katja Esson (2016, 5x43mn)
Aux États-Unis, les cours d'eau, marqués par la main de l'homme, ont façonné les villes qu'ils traversent. Voyage au fil de cinq fleuves américains.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD +7 R
TU MOURRAS MOINS BÊTE
Immunologie
Série d'animation

20.55.1.55
THEMA
L'AMÉRIQUE AUX URNES

20.55 +7
QUEL PRÉSIDENT POUR L'AMÉRIQUE ?
Le duel : Clinton contre Trump
Documentaire

23.00 HD +7
DUEL POUR LA MAISON-BLANCHE
Les grandes campagnes électorales
Documentaire

0.30 HD +7 R
ÉTATS-UNIS, LA LOI DES ARMES
Kill zone USA
Documentaire

1.55 +7 R
POUSSIÈRES D'AMÉRIQUE
Documentaire

3.35 M
SQUARE IDÉE
USA : rien ne va plus ?
Magazine

4.00
AGENDA COUP DE CŒUR

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovison pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française / version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

20.55 > 1.55 | THEMA

L'AMÉRIQUE AUX URNES

Le 8 novembre, Hillary Clinton ou Donald Trump prendra les rênes de l'Amérique. ARTE propose trois documentaires pour mieux connaître les candidats, comprendre les enjeux de cette présidentielle et (re) découvrir les plus grands duels d'une élection qui passionne le monde entier.

Soirée présentée par Andrea Fies

20.55
QUEL PRÉSIDENT POUR L'AMÉRIQUE ? LE DUEL : CLINTON CONTRE TRUMP

Hillary Clinton face à Donald Trump : cette présidentielle voit s'affronter deux personnalités que tout oppose. Portraits croisés.

Après une course à l'investiture qui a tenu le monde entier en haleine, le duel final pour la présidence des États-Unis s'annonce explosif, avec deux candidats aux personnalités profondément antinomiques. D'un côté, une femme politique affirmée, sénatrice démocrate d'expérience et diplomate aguerrie (elle est secrétaire d'État de 2008 à 2013). De l'autre, un milliardaire sanguin, sans expérience en politique, dont la carrière de businessman controversé a longtemps défrayé la chronique. À la surprise générale, Donald Trump, célèbre pour son émission de télé-réalité (*The apprentice*), a remporté la primaire républicaine. Sa méconnaissance des dossiers, ses incohérences et ses volte-face en avaient fait la risée des commentateurs... avant qu'il ne prenne tout le monde de court et ne distance ses onze concurrents. Du côté des démocrates, Hillary Clinton n'en est pas à son coup d'essai : en 2008, elle avait perdu la primaire face à Barack Obama. Malgré sa revanche huit ans après, de trop nombreux scandales assombrissent son parcours, notamment la très sensible "affaire des e-mails", ainsi que les attaques répétées du camp républicain sur sa supposée négligence dans l'attaque de l'ambassade de Benghazi en Lybie, qui avait causé la mort de quatre Américains en 2012, dont l'ambassadeur J. Christopher Stevens.

DÉSAMOUR ET PASSION

Revenant sur les biographies respectives des deux candidats et retraçant leur campagne marathon, ce documentaire se veut bien plus qu'un double portrait. On y découvre des images d'archives inédites ainsi que de nombreuses interviews qui éclairent les enjeux d'un duel hors norme qui, malgré le désamour du peuple américain pour chacun des candidats, suscite un intérêt monumental.

Suivi d'un entretien.

Documentaire de Michael Kirk (États-Unis, 2016, 2h)



Retrouvez un dossier spécial sur l'élection américaine.

Lire aussi page 6



23.00 DUEL POUR LA MAISON-BLANCHE LES GRANDES CAMPAGNES ÉLECTORALES

À une semaine de l'élection américaine de 2016, retour sur les plus grands duels électoraux américains, de Nixon et Kennedy jusqu'à Romney et Obama.

Impitoyables, hors de prix et fascinantes... Depuis des décennies, les élections présidentielles américaines – véritable marathon où deux cents millions d'électeurs sont appelés à désigner la personnalité la plus puissante de la planète – tiennent tous les quatre ans le monde entier en haleine. À bien des titres, le face-à-face entre Hillary Clinton et Donald Trump est déjà entré dans l'histoire. L'occasion de revenir sur ceux qui ont fait date dans la construction politique – et médiatique – des États-Unis : le duel télévisé opposant Kennedy et Nixon en 1960 qui inaugure le genre et fait entrer les débats dans les foyers ; la campagne républicaine de 1972, point de départ du retentissant scandale du Watergate ; mais aussi la stratégie électorale de Barack Obama en 2008, la première qui ait su pleinement exploiter les potentialités d'Internet. Scrupuleusement mises en scène, ces courses à l'investiture sont de plus en plus complexes et dispendieuses, et chacune d'elles marque un tournant, redéfinissant en profondeur la manière de mener campagne et de faire de la politique. Ce documentaire revient sur l'évolution drastique des tendances et des stratégies électorales entre l'ère de la télévision et celle d'Internet.

Documentaire d'Ingo Helm (Allemagne, 2016, 1h30mn)

0.30 ÉTATS-UNIS, LA LOI DES ARMES KILL ZONE USA

Des drames récurrents relancent régulièrement le débat sur la très libérale législation américaine en matière de vente et de détention d'armes.

Les tueries par armes à feu dans les écoles américaines se multiplient, comme celle qui a coûté la vie à vingt enfants et six enseignants le 14 décembre 2012 à Newton (Connecticut). Chaque année, trente mille hommes, femmes et enfants meurent sous les balles de tueurs, fous ou pas, aux États-Unis, comme si le pays vivait une guerre civile permanente, fomentée par l'industrie de l'armement. Adam Lanza, l'auteur du bain de sang de Newton, avait acheté, tout à fait légalement, la version civile d'un fusil d'assaut militaire en vente libre. Alors que Barack Obama et nombre de citoyens étaient sous le choc, le vote d'une réglementation plus rigoureuse a été une ultime fois envisagé dans la foulée. Mais rien n'avait changé, tant est puissant le lobbying des producteurs et marchands d'armes. Comble du paradoxe : chaque drame relance la vente d'armes, puisqu'"il faut bien se protéger".

Ce documentaire s'attache plus particulièrement au profil des meurtriers – souvent des adolescents et jeunes hommes blancs frustrés – ainsi qu'aux modalités qui leur ont permis d'acquérir leur artillerie fatale.

Documentaire de Helmar Büchel (Allemagne, 2014, 1h23mn)
Production : NDR - (R. du 2/12/2014)

1.55 POUSSIÈRES D'AMÉRIQUE

En un récit unique composé d'extraits de centaines de films issus d'archives privées, Arnaud des Pallières raconte une histoire subjective de l'Amérique.

Arnaud des Pallières dispose d'archives cinématographiques américaines privées allant de 1906 jusqu'à la fin des années 1960. Petites et grande histoires mêlées, films amateurs en noir et blanc ou en couleur : ce documentaire est une improvisation, un poème fait de morceaux d'autres films, de bouts de phrases, de textes et de musiques extraits de la culture américaine. Écrit dans la langue du cinéma mais sans dialogues ni commentaires, le projet de ce film est d'explorer l'Amérique comme on le ferait de l'Atlantide et d'en tirer un récit : celui de notre relation à elle. "L'Amérique, je n'y suis jamais allé", explique Arnaud des Pallières. *Aller pour de vrai en Amérique ne serait ni l'aventure ni la découverte mais l'occasion de vérifier à quel point ce que j'y vois est proche de ce que j'en sais déjà. Au fond, que l'Amérique soit un pays, rien n'est moins sûr...*

Documentaire d'Arnaud des Pallières (France, 2011, 1h40mn) – Production : Les Films Hatari, en association avec ARTE France - (R. du 15/9/2011)

JOURNÉE

5.05 HD M
BERLIN LIVE
The Kills
Concert

6.05 HD M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le Pays basque
Série documentaire

6.35 M
XENIUS
Le quartz, un minéral
qui a de l'avenir
Magazine

7.00 M
PERSONNE
NE BOUGE !
Spécial 70's
Revue culturelle

7.35 M
ARTE JOURNAL
JUNIOR
Programme jeunesse

7.45 M
LA FABULEUSE
HISTOIRE DE
L'ÉVOLUTION
Afrique, le rift albertin
Série documentaire

8.30 M
XENIUS
Les robots de compagnie
Magazine

8.55 M
CABANES
PERCHÉES (3)
Le bonheur est
dans les arbres
Série documentaire

9.25 HD VOD M
LA FRANCE SAUVAGE
Documentaire

11.05 HD M
L'ESPAGNE SAUVAGE
Le Sud méditerranéen ;
Le Nord atlantique
Série documentaire

12.35 HD M
LIONS :
L'APPRENTISSAGE
DE LA VIE
Documentaire

13.20 M
ARTE JOURNAL

13.35 M
CINÉMA
LES APPRENTIS
Film de Pierre Salvadori
(1995, 1h33mn)
François Cluzet et
Guillaume Depardieu
s'improvisent experts



en boulots minables,
braquages calamiteux
et autres désastres
érotiques. Une comédie
superbement écrite et
interprétée.

15.30 R
HIMALAYA -
LE CHEMIN DU CIEL
Documentaire

16.25 HD M
SUR UN ARBRE
PERCHÉ
Rêves de cabanes
Documentaire de Denis
Dommel et Laurent
Martein (2016, 43mn)
À la découverte de
cabanes perchées dans
les arbres, refuges de
rêve pour les amoureux
de la nature.



17.15 M
XENIUS
L'empathie, une faculté
innée ou acquise ?
Magazine

17.45 M
HABITER LE MONDE
Autriche -
Le Voralberg,
la vallée verte
Série documentaire
(2016, 20x26mn)
Philippe Simay,
philosophe voyageur,
nous entraîne à la
découverte des
habitats les plus
insolites de la planète.

18.10 HD M
LA VOLGA
EN 30 JOURS
Volgograd
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD M
LES ÉTATS-UNIS
AU FIL DE L'EAU
Le fleuve Colorado
Série documentaire

19.45 M
ARTE JOURNAL

20.05 M
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD M R
TU MOURRAS
MOINS BÊTE
Chérie, je veux
rétrécir les gosses
Série d'animation
(2015, 30x3mn)
Le professeur
Moustache démystifié

la science par la
pratique. Une série
d'animation
"scientifico-trash"
à l'humour ravageur,
avec la voix
de François Morel.

20.55 HD M R
CINÉMA
À L'ORIGINE
Film

23.00 M
SEXE, MENSONGES
ET ÉLECTIONS
L'affaire Anthony
Weiner
Documentaire

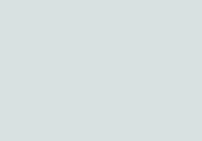
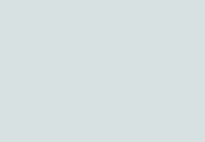
0.35 M
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL
JOHN BERGER OU LA
MÉMOIRE DU REGARD
Documentaire

0.55 M
COURT-CIRCUIT
N° 820
Bizarre ta mère !
Magazine

2.25 M
TRACKS
Magazine



3.10 HD M VOD M R
DES FLEURS
POUR ALGERNON
Téléfilm



- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- vidéo à la demande
- multidiffusion
- rediffusion

- version française version originale sous-titrée en français
- version originale sous-titrée en français



20.55 | CINÉMA
À L'ORIGINE

Un petit escroc se prétend chef de chantier et relance la construction d'un tronçon d'autoroute... Tiré d'un fait divers, un film ample et romanesque avec François Cluzet, Emmanuelle Devos et Gérard Depardieu.

Ex-taulard, Paul sillonne les routes du Nord, vivant d'abus de confiance et de petites combines. Un jour, près d'une petite ville durement frappée par le chômage, il découvre un chantier d'autoroute abandonné. À l'hôtel, il se prétend l'envoyé de la multinationale responsable du chantier, sous le nom de Philippe Miller. Dès le lendemain, il reçoit la visite de deux entrepreneurs, qui lui offrent un dessous-de-table, croyant à la reprise imminente des travaux. Vite regardé comme un sauveur par toute la population, la charmante maire de la commune en tête, Paul/Philippe se prend au jeu, auteur et otage d'une mystification qu'il va pousser au-delà du vraisemblable.

ÉPOPÉE

Filmant comme un western le chantier géant d'une autoroute qui ne va nulle part, Xavier Giannoli tire d'une histoire réelle, survenue quelques années plus tôt dans la Sarthe, une fable sociale aux allures d'épopée, portée par des acteurs magnifiques. François Cluzet incarne avec maestria l'ambiguïté de son personnage à la fois pathétique et grandiose, cristallisant les espoirs de toute une communauté pour l'entraîner dans sa folie – et dans une utopie collective qui défie la réalité. Tous les seconds rôles sont également inspirés : Emmanuelle Devos en édile au cœur tendre, Gérard Depardieu en truand vindicatif...

■ Meilleure actrice dans un second rôle (Emmanuelle Devos), César 2010

Lire aussi page 7

Film de Xavier Giannoli (France, 2009, 2h08mn) - Scénario : Xavier Giannoli - Avec : François Cluzet (Philippe Miller/Paul), Emmanuelle Devos (Stéphane), Gérard Depardieu (Abel), Soko (Monika), Vincent Rottiers (Nicolas), Brice Fournier (Louis)
Image : Glynn Speeckaert - Montage : Célia Lafitedupont
Musique : Cliff Martinez - Production : EuropaCorp, Rectangle Productions, Studio 37, France 3 Cinéma - (R. du 24/9/2014)



23.00 SEXE, MENSONGES ET ÉLECTIONS L'AFFAIRE ANTHONY WEINER

À deux reprises, des photos compromettantes ont entaché la carrière prometteuse de l'élu new-yorkais Anthony Weiner. Chronique implacable d'un emballement médiatique.

Un clic de trop, et c'est toute une carrière politique qui se trouve réduite à néant. Anthony Weiner l'a appris à ses dépens : le charismatique élu new-yorkais à la chambre des représentants depuis 1999 – proche du clan Clinton et étoile montante du parti démocrate – a posté par erreur sur son compte Twitter, en 2011, une photo intime destinée à une jeune femme rencontrée sur Internet. L'emballement médiatique immédiat a poussé l'homme à la démission. Deux ans plus tard, Weiner a tenté de rebondir et d'effacer la disgrâce passée en se présentant à l'élection municipale de la ville de New York. Mais de nouvelles photos compromettantes ont encore fuité, provoquant un second désastre...

POLITIQUES ET MÉDIAS

Pour ce documentaire qui devait initialement retracer le grand retour en politique du candidat repent, les deux réalisateurs ont suivi au jour le jour un Weiner en campagne, volontaire et déterminé... avant qu'il ne se trouve embourbé dans une nouvelle vague de scandales. En résulte un film fascinant et drôle, qui tente de comprendre un homme ambitieux, obsédé par le contrôle de son image mais manifestement incapable de maîtriser ses pulsions. Un portrait passionnant des rapports entre le monde de la politique et celui des médias, récompensé notamment par le Grand Prix du jury au Festival de Sundance.

■ **Grand Prix du jury, Festival de Sundance 2016**

Documentaire de Josh Kriegman et Elyse Steinberg (États-Unis, 2016, 1h38mn)



0.35 LE DOCUMENTAIRE CULTUREL JOHN BERGER OU LA MÉMOIRE DU REGARD

Portrait de l'auteur et critique d'art britannique John Berger, 90 ans et une carrière foisonnante placée sous le signe du regard.

Comment les œuvres d'art deviennent-elles des mythes, et comment les récits se changent-ils en images ? Rares sont les intellectuels qui ont su saisir et transcrire ce double mouvement avec autant de finesse que John Berger. Critique littéraire, auteur de fiction, essayiste politique engagé à gauche, poète et peintre londonien d'origine et savoyard d'adoption, Berger n'a cessé de revenir, au cours de sa carrière, sur les multiples facettes de son sujet de prédilection : le regard. Aussi jette-t-il sur le monde un œil aux aguets, pointant avec justesse le caractère hautement situé du regard – celui de l'artiste ou du spectateur – à l'image des passionnantes émissions *Ways of seeing* qu'il réalisa dans les années 1970 pour la télévision anglaise. À l'occasion de ses 90 ans, qu'il fête le 5 novembre 2016, l'on découvre un portrait intimiste de ce remarquable érudit et vulgarisateur, qui revient sur sa carrière aussi proluxe que polyphonique. Outre les entretiens exclusifs et riches en images d'archives, sa fille et son fils, respectivement critique littéraire et peintre, mais aussi ceux avec qui il a collaboré, comme le metteur en scène anglais Simon McBurney, le photographe suisse Jean Mohr ou le dessinateur de presse turc Selçuk Demirel, rendent hommage à ce grand homme de culture.

Documentaire de Cordelia Dvorák (Allemagne, 2016, 52mn)

0.55 COURT-CIRCUIT N° 820 BIZARRE TA MÈRE !

PACIFIQUE

Simon, 18 ans, essaie de résister à un amour maternel un peu étouffant mais tellement bienveillant qu'il ne peut s'en émanciper. Avec Maria de Medeiros.

Suivi d'une rencontre avec le réalisateur.

Court métrage de Bertrand Dezoteux (France, 2016, 26mn) - Production : Baldanders Films, avec la participation d'ARTE France

MOMS ON FIRE



Deux mères enceintes jusqu'au cou ne supportent plus leur condition. Un court métrage d'animation qui malmène la conception habituelle de la maternité !

■ **Teddy Award du meilleur court métrage, Berlinale 2016 - Mention du jury, Festival d'Annecy 2016**

Court métrage d'animation de Joanna Rytel (Suède, 2016, 12mn, VOSTF) - Production : Altofilm

REGARDS CROISÉS

Le journaliste Xavier Leherpeur et Maryline Canto, actrice réalisatrice, reviennent sur la figure de la mère au cinéma.

CARTE POSTALE

Anna Khmelevskaya, réalisatrice du court métrage *Le prince serpent*, nous envoie les premières images de son film animé.

Magazine du court métrage (France, 2016, 52mn)

JOURNÉE

5.10 HD M
NILE RODGERS ET CHIC EN CONCERT
 Concert

6.25 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Bassin d'Arcachon
 Série documentaire

6.50 M
METROPOLIS
 Magazine

7.35 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 M
LA FABULEUSE HISTOIRE DE L'ÉVOLUTION
Costa Rica
 Série documentaire

8.30 M
XENIUS
L'empathie, une faculté innée ou acquise ?
 Magazine

8.55 M
CABANES PERCHÉES (4)
Le bonheur est dans les arbres
 Série documentaire

9.25 HD M
DUEL POUR LA MAISON-BLANCHE
Les grandes campagnes électorales
 Documentaire

10.55 M
HABITER LE MONDE
Pérou - Iquitos, une ville sur le fleuve ; Tokyo - La mégapole des micromaisons
 Série documentaire

11.50 HD +7 R
360° GEO
SOS, glaciers suisses en danger ! ; Les derniers cow-boys de Toscane
 Reportage



13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M
CINÉMA
MARIE-OCTOBRE
 Film de Julien Duvivier (1958, 1h34mn, noir et blanc)
 Une ancienne résistante réunit les survivants de



son réseau pour confondre celui qui a livré leur chef à la Gestapo. Un casting magistral pour un saisissant huis clos façon Agatha Christie.

15.30 +7 R
HIMALAYA - LA TERRE DES FEMMES
 Documentaire

16.25 HD VOD M
LA LANGUE CACHÉE D'AMAZONIE
 Documentaire

17.20 HD +7 R
XENIUS
Comment fonctionne le cerveau ?
 Magazine

17.45 +7
HABITER LE MONDE
Inde, la vallée des bambous
 Série documentaire (2016, 20x26mn)
 Philippe Simay part à la rencontre des Adi, une ethnie dispersée dans la région himalayenne.

18.15 HD M
LA VOLGA EN 30 JOURS
En Kalmoukie
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
LES ÉTATS-UNIS AU FIL DE L'EAU
La rivière Détroit
 Série documentaire (2016, 5x43mn)
 Aux États-Unis, les cours d'eau, marqués par la main de l'homme, ont façonné l'histoire des villes qu'ils traversent. Aujourd'hui, la rivière Détroit.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine

20.50 HD +7 R
TU MOURRAS MOINS BÊTE
À quand le sabre laser ?
 Série d'animation

20.55 HD +7
NORSKOV, DANS LE SECRET DES GLACES (1-3)

23.00 HD +7 R
VF/VOSTF
 FICTION
C'EST PAS MOI, C'EST MON TIC
 Téléfilm

0.25 HD +7
GARDENIA - QUAND LE RIDEAU TOMBE
 Documentaire

1.50 HD +7 R
L'EXIL DES JUIFS
Entre mythe et histoire
 Documentaire d'Ilan Ziv et Pascal Cuisson (2013, 1h30mn)
 Une passionnante enquête historique et archéologique autour d'un mythe central des religions juive et chrétienne : l'exil des juifs après la destruction de Jérusalem par les Romains.



3.10 M
EL SICARIO - ROOM 164
 Documentaire



20.55 | SÉRIE
NORSKOV, DANS LE SECRET DES GLACES (1-3)

Pour mener à bien des projets entravés par des problèmes de drogue, le maire de Norskov fait appel à l'inspecteur Tom Noack, un enfant du pays. Entre suspense et intrigues intimes, un polar danois remarquablement écrit et mis en scène.

Épisode 1

Maire de Norskov, Martin Kierkegaard entend propulser la cité dans une nouvelle ère grâce à la construction d'un lycée innovant et d'un éco-port. Un projet mis en péril par des affaires de drogue. Spécialiste de la lutte contre le crime organisé, Tom Noack est appelé à la rescousse et revient dans sa ville natale. Il y recroise d'anciennes connaissances après plus de quinze ans d'absence : le maire qui a épousé sa sœur Jackie ; Diana, son amour de jeunesse, ex-toxicomane et mère célibataire d'un espoir du hockey, Oliver ; Bondy, son ami d'enfance, à la tête d'une entreprise florissante... Un soir de match, après une dispute avec Tom, Diana a un grave accident de voiture.

Épisode 2

À la demande de Bondy, Tom tente de se rapprocher d'Oliver pour l'aider à surmonter la perte de sa mère. À la suite d'un faux pas, le projet urbain porté par Martin connaît un coup d'arrêt. Tom met sur pied une unité spéciale composée de Steen Brammer et du jeune Anders

En partenariat avec



- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



Thomsen pour l'assister dans sa mission. L'enquête révèle bientôt que Diana était en contact avec un dealer suédois peu de temps avant sa mort.

Épisode 3

Bien qu'entouré de ses amis et de Tom, Oliver ressent cruellement l'absence de sa mère et ne cesse de se poser des questions sur l'identité de son père. Grâce à Bondy, Martin voit son projet de construction relancé. Mais la mort de Diana l'a confronté à un dilemme moral dont il s'ouvre à Tom. Parallèlement, celui-ci découvre qu'un contact du dealer suédois vient d'arriver à Norskov et que l'ampleur du trafic pourrait dépasser les capacités de la police locale. . .

MÉLANGE DES GENRES

Nouvelle illustration de la maestria danoise en matière de série, *Norskov*, dans le secret des glaces s'épanouit dans le microcosme d'une ville de province emplie de secrets étouffés. Des vues nocturnes du port à l'effervescence électrique des matches de hockey, l'ambiance, installée avec soin, concourt grandement à la réussite de ce polar à la croisée des chemins. Parallèlement à l'enquête policière à rebondissements se joue une série de drames intimes prenants, grâce à une mise en scène pénétrante, entre caméra mobile et zooms étirés sur les visages et au jeu subtil des acteurs.

Lire aussi page 4

(*Norskov*) Série de Dunja Gry Jensen (Danemark, 2015, 10x43mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Louise N. D. Friedberg, Birgitte Staeremose, Søren Balle - Avec : Thomas Levin (Tom Noack), Claus Riis Østergaard (Martin Kierkegaard), Jacob Hauberg Lohmann (Casper Bondesen/Bondy), Anne Sofie Espersen (Jackie Noack), Mathias Kåki Jørgensen (Oliver Bondesen), Henrik Birch (Steen Brammer), Annemette Andersen (Diana Bondesen), Mette Marckmann (Ulla Hjort), Marijana Janković (Claudia Bondesen)
Image : Adam Wallensten - Montage : Molly Malene Stensgaard
Musique : Kristian Selin Eidnes Andersen - Production : SF Film Production, TV2 Danmark, en association avec ARTE France



© NORBDIANA KÜSTER

23.00 | FICTION

C'EST PAS MOI, C'EST MON TIC

Faire une comédie sur une jeune fille atteinte d'un trouble neurologique, il fallait oser ! Pari réussi.

Eva, 17 ans, est une charmante jeune fille atteinte du syndrome de Gilles de la Tourette. Sachant que toute situation de stress a tendance à aggraver ses tics, elle préfère se couper du monde. Elle aime se balader en forêt ou rester avec les membres de sa famille, plutôt déjantés. Ainsi la grand-mère qui repeint avec Eva les feuilles des arbres du jardin. Ce fragile équilibre menace de s'effondrer le jour où le père de la jeune fille perd son emploi et doit partir vivre à Berlin. Eva n'a aucune envie de le suivre et d'affronter la vie urbaine. Elle décide de trouver un travail près de chez elle. Mais les entretiens d'embauche ne se passent pas très bien. Un film original et réussi.

Téléfilm d'Andi Rogenhagen (Allemagne, 2010, 1h21mn, VF/VOSTF) - Scénario : Andi Rogenhagen Avec : Jasna Fritzi Bauer (Eva Strumpf), Waldemar Kobus (Daniel Strumpf), Victoria Trauttmansdorff (la mère), Stefan Kurt (oncle Bernie) - Image : Ralf M. Mendle - Montage : Nicole Kortlüke - Musique : Ingo Kays - Coproduction : Wüste Film GmbH, Wüste Film West GmbH, NDR, ARTE - (R. du 24/1/2014)



© AXEL SCHNEPPAT

0.25

GARDENIA - QUAND LE RIDEAU TOMBE

Très applaudi en 2010 au Festival d'Avignon, le spectacle *Gardenia*, autour de l'identité transsexuelle, a fait le tour du monde. Cet émouvant film documentaire revient sur les derniers jours d'une véritable aventure.

En 2010, la comédienne et scénariste Vanessa Van Durme a réuni des camarades d'antan, tous anciens artistes travestis, pour leur proposer de monter le spectacle de danse *Gardenia*, sous la direction du metteur en scène Van Laecke. Âgés de 56 à 77 ans, les danseurs montent une revue transgenre, transcendant sur scène les tragédies de leurs vies passées, à une époque où la tolérance à l'égard des homosexuels et des transsexuels était rare. Entre avalanches de perruques et refrains immortels, le spectacle connaîtra un véritable succès sur scène et fera le tour du monde. Fasciné, le documentariste Thomas Wallner a choisi de filmer les "dernières" de la tournée, pour immortaliser les souvenirs, les regrets et l'émotion des vieux danseurs. Un spectacle qui leur aura offert une seconde naissance.

Documentaire de Thomas Wallner (Allemagne, 2012, 1h27mn) - Production : gebrueder beetz filmproduktion, Savage Film, ZDF, ARTE, Canvas

JOURNÉE

5.10 M
BERLIN LIVE
Pixies
Concert

6.10 HD **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Porquerolles et Port-Cros
Série documentaire

6.40 M
XENIUS
Le sens du toucher - L'importance du contact physique
Magazine

7.05 M
FUTUREMAG
Magazine

7.35 **M**
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.45 M
LA FABULEUSE HISTOIRE DE L'ÉVOLUTION
Chine, le toit du monde
Série documentaire

8.30 HD M
XENIUS
Comment fonctionne le cerveau ?
Magazine

9.00 M
CABANES PERCHÉES (5)
Le bonheur est dans les arbres
Série documentaire



9.30 HD M
LES ANNÉES OBAMA (1-4)
Yes we can ; Le plus beau jour du président ; La guerre à reculons ; No I can't
Série documentaire

13.20 **M**
ARTE JOURNAL

13.35 HD VOD **M**
VF/VOSTF
CINÉMA
THE CONSTANT GARDENER
Film de Fernando Meirelles (2005, 2h03mn)
Un diplomate enquête sur l'assassinat de sa femme. Un thriller captivant avec Ralph Fiennes et Rachel Weisz.

15.45 M
AU RYTHME DES MARAIS
Documentaire

17.15 HD **M**
XENIUS
Comment sont fabriquées les saucisses ?
Magazine

17.45 **M**
HABITER LE MONDE Kyoto - Éloge de la nature
Série documentaire (2016, 20x26mn)
À Kyoto, les *machiya*, ces maisons d'artisans construites à partir du XVII^e siècle, font l'objet d'un vif regain d'intérêt depuis plusieurs années.

18.10 HD M
LA VOLGA EN 30 JOURS
Le delta de la Volga et la mer Caspienne
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD **M**
LES ÉTATS-UNIS AU FIL DE L'EAU
La rivière Chicago
Série documentaire



19.45 **M**
ARTE JOURNAL

20.05 **M**
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD **M**
TU MOURRAS MOINS BÊTE
Le saut du Golden Gate
Série d'animation (2015, 30x3mn)
Pour en finir avec la vie sans douleur, sauter depuis le pont du Golden Gate est-il une bonne idée ?

20.55 HD **M**
VF/VOSTF
SÉRIE
DCI BANKS - SAISON 3
Mauvais garçon

22.25 HD **M**
POP CULTURE
ROOM 237
Documentaire

0.15 **M**
TRACKS
Magazine

1.00 **M**
SAVAGES À LA CIGALE
Concert

2.20 M
STREETPHILOSOPHY
Doute de tout !
Magazine

2.30 M **VOSTF**
LISA ET LE DIABLE
Film de Mario Bava (1973, 1h35mn)
La version d'origine du film le plus ambitieux jamais réalisé par le maître de l'épouvante italien, longtemps dénaturé pour raisons commerciales. Une rêverie fantastique en forme d'art poétique.



4.15 **M**
BEST OF ARTE JOURNAL



20.55 | **SÉRIE**
DCI BANKS - SAISON 3
MAUVAIS GARÇON

Flanqué de ses (désormais) deux coéquipières, l'inspecteur Banks, toujours légèrement à cran, revient pour une nouvelle salve d'enquêtes riches en suspense et en fausses pistes. Une troisième saison d'une douce noirceur.

Jaff est beau, ambitieux, et sait s'entourer d'un irrésistible parfum de mystère. Tracy, la fille de l'inspecteur Banks, a succombé à son charme... et à son emprise. Au point d'accepter de la suivre lorsqu'il tente de semer la police. Pour la jeune femme, c'est le début du cauchemar. L'inspecteur Banks sera confronté à l'enquête la plus angoissante et la plus personnelle de sa carrière.

TENSIONS

Cette troisième saison scelle les retrouvailles de l'inspecteur Banks et d'Annie Cabbot, sa fidèle coéquipière, avec qui les liens semblent se resserrer dans le privé. Mais dans le travail, Alan s'appuie aussi sur la stricte Helen Morton, et la rivalité s'exacerbe entre les deux femmes. Toujours à fleur de peau, le *detective chief inspector* (DCI) doit en plus gérer les tensions au sein de son escouade. Particulièrement bien ficelée, cette troisième saison aux images d'une austère beauté nous entraîne dans les zones déshéritées de l'Angleterre. Témoins et suspects dissimulent tous une part d'ombre, ce qui corse les intrigues. Les policiers se débattent, eux, avec leurs contradictions, leur sensibilité et leurs soucis. Une dose d'empathie et de subtilité qui tempère la noirceur de cette série.

(DCI Banks - Bad boy) Série (Royaume-Uni, 2014, 3x1h29mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Stephen Woolfenden - Scénario : Catherine Tregenna, d'après les romans de Peter Robinson Avec : Stephen Tompkinson (Alan Banks), Andrea Lowe (Annie Cabbot), Caroline Catz (Helen Morton), Jack Deam (Ken Blackstone), Lily Loveless (Tracy Banks), Ray Panthaki (Jaff Kitson), William Ilkley (Peter Doyle), Rebecca Ryan (Erin Doyle), Melanie Kilburn (Juliet Doyle) - Image : Tony Coldwell Montage : Iain Erskine - Musique : Sheridan Tongue Production : Left Bank Pictures

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- M** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



22.25 | POP CULTURE ROOM 237

Shining, de Stanley Kubrick, a toujours été l'objet de théories plus ou moins farfelues. Ce documentaire croustillant les explore.

Il s'agit de l'une des œuvres les plus mystérieuses de l'ébouriffante filmographie de Stanley Kubrick. *Shining*, sorti en 1980 et devenu depuis un classique du film d'épouvante, n'a jamais cessé de susciter d'innombrables interprétations sur de réels ou prétendus messages cachés qu'il véhiculerait. Alors, ce film culte est-il plus que la simple adaptation d'un roman de Stephen King ? Un historien, une écrivaine, un adepte des théories du complot ou encore un reporter de guerre américain répondent et tentent de faire admettre leurs certitudes. Au choix : Kubrick glisse des références sur le génocide des Indiens d'Amérique tout au long du film ; Kubrick aborde de manière subliminale l'Holocauste ; Kubrick fait référence à un programme de la CIA ; et mieux encore, Kubrick confirme que Neil Armstrong n'a jamais marché sur la Lune et que c'est lui, le cinéaste, qui a truqué les images des premiers pas de l'homme sur le satellite de la Terre !

CHASSE À L'INDICE

Mêlant les faits et la fiction, ce documentaire envisage le chef-d'œuvre de Kubrick comme un casse-tête à déconstruire et à reconstruire. Traquant les moindres indices potentiels qui pourraient éclairer *Shining* d'un jour nouveau, le réalisateur de *Room 237* donne la parole à des fans érudits tout en rappelant les intentions de départ de Kubrick. Un documentaire à la fois captivant, étonnant et drôle.

Documentaire de Rodney Asher (États-Unis, 2012, 1h30mn)
Production : Highland Park Classics

0.15 TRACKS

Bibi Bourelly



© DEF JAM RECORDS

Berlinoise, elle fait partie des auteures de chansons les plus en vue du moment. À 22 ans seulement, Bibi Bourelly, musicienne allemande installée à Los Angeles, a déjà composé des chansons pour Usher, Selena Gomez ou encore Rihanna.

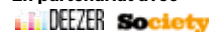
Liam Young, l'architecture du futur

Son domaine, c'est l'architecture spéculative : créer des villes fictives en collaboration avec des chercheurs, auteurs de science-fiction et artistes.

Lauren McCarthy

Avec ses applis, installations et performances décapantes, l'artiste et programmatrice Lauren McCarthy met en lumière de manière ludique la folie normalisée des réseaux sociaux.

En partenariat avec



Magazine culturel (Allemagne, 2016, 43mn)

1.00 SAVAGES À LA CIGALE

Véritable objet filmique prolongeant leur rock, ce concert puissant de Savages traduit fidèlement la force scénique du groupe, sa radicalité et ses explorations.

Pour Savages, pas de doute : de leur tournée mondiale de 2016, la date à filmer était ce 1^{er} mars à La Cigale. Ce soir-là, les quatre musiciennes créent une fantastique alchimie entre la salle parisienne et son public. Sur scène, la voix magnétique de Jehnny Beth enchaîne les titres, notamment "Silence yourself" et "Adore life", déchirés par les riffs au couteau de Gemma Thompson, martelés par l'extrême précision de la rythmique de Fay Milton et Ayse Hassan. La radicalité du groupe atteint son apogée lors d'une incroyable transe partagée avec les Japonais psychédélics Bo Ningen. Ce qui est si particulier avec Savages, c'est cette urgence de tous les instants, celle qui fait "jouer leur peau" à des artistes se consumant sur scène. Plus qu'une simple captation, ce film d'Antoine Carlier apporte une plus-value de sons et d'images : Jehnny Beth pleurant en chantant ses textes, l'immense concentration de la guitariste Gemma Thompson, l'incroyable jeu de Fay Milton à la batterie. . .

Lire aussi page 7

Concert (France, 2016, 1h18mn) - Réalisation : Antoine Carlier - Production : Walter Films, Matador Records, en association avec ARTE France



© WALTER FILMS

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noëmi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédaction

R. Bébèche (71 29)
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Pascal Mouneyres (70 58)
François Pierexit (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Sarah Ahnou
Celia Diop
Ludovic Perrin
Laure Naimski

artepro.com ; @ARTEpro artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

Accompagnements de programmes et sites des magazines

Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Sabrina Bouzourene (75 20)

Graphisme

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture : © Rolf Konow
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n°44
jeudi 6 octobre 2016
Impression : Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne
(70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, XENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS, SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CREATIVE



Clémence Fléchar
(70 45)
c-flechar@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTURE,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr
Sina Regnault (73 40)
s-regnault@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez



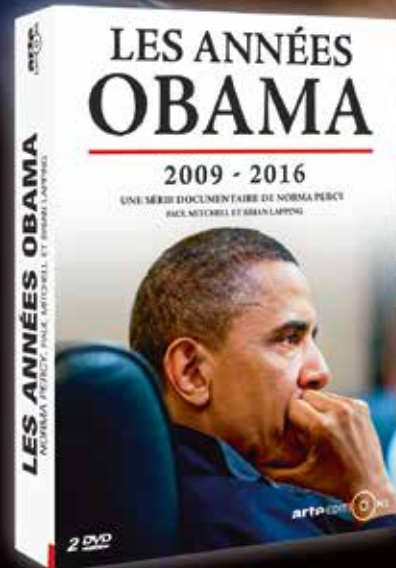
VOUS NE L'AUREZ JAMAIS VU D'AUSSI PRÈS

LES ANNÉES OBAMA

UNE SÉRIE DOCUMENTAIRE EN 4 ÉPISODES

EN COFFRET 2 DVD ET VOD LE 5 OCTOBRE

Une immersion unique dans les coulisses de la Maison-Blanche



Official White House Photo by Peter Souza

DANS LA COLLECTION L'AUTRE AMÉRIQUE



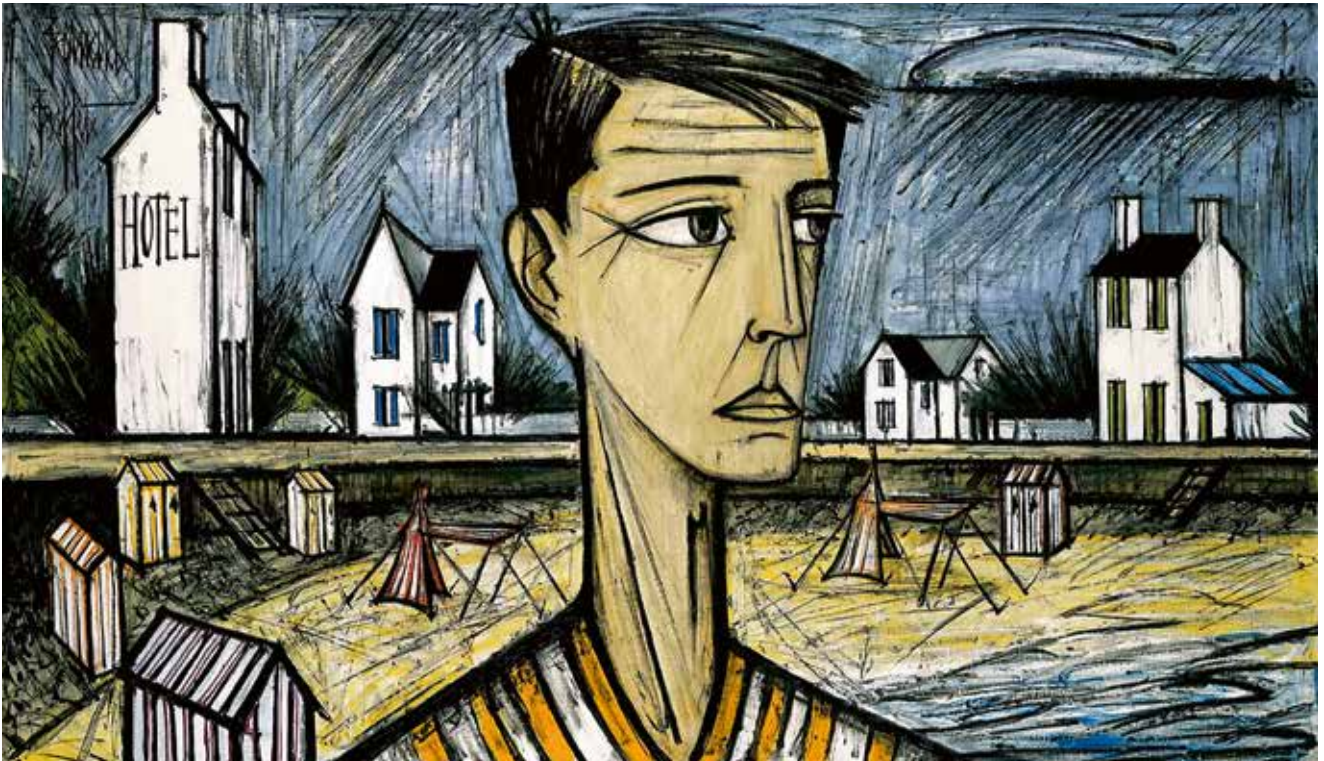
à paraître le 4 octobre

TOUS CES DVD SONT EN VENTE ÉGALEMENT SUR WWW.ARTEBOUTIQUE.COM



franceinfo:





arte

LA SEMAINE PROCHAINE

BERNARD BUFFET

LE GRAND DÉRANGEUR

Aussi célèbre après-guerre que Picasso, Bernard Buffet a connu la gloire précoce puis la chute, avant d'accéder à la reconnaissance posthume. À l'occasion de l'exposition que lui consacre le musée d'Art moderne de la ville de Paris, un retour sensible sur la vie et l'œuvre de ce précurseur du pop art. **Dimanche 6 novembre à 17.25**